



畜試所訊 339

2018 年 10 月 25 出刊

發行人：黃振芳
 出版者：行政院農業委員會畜產試驗所
 創刊日：1990 年 8 月 1 日
 網站：<https://www.tlri.gov.tw>

地址：71246 臺南市新化區牧場 112 號
 電話：06-5911211 轉 2061、2062
 傳真：06-5912452
 編輯：秘書室

本期要目：
 越南與台灣乳業發展論壇
 107 年度羊隻飼養管理及人工授精技術進階選修班
 第三屆百大青農畢業了一林聰賢主委親自授證
 「2018 年臺灣創新技術博覽會」四部會聯手共創產業未來



遺傳育種組 陳佳萱 報導

越南與台灣乳業發展論壇

臺灣對外投資的第二大國是越南，占臺灣對東南亞投資總額的三分之一。目前共有 6 萬名臺商與眷屬在越南生活，而臺灣有 30 萬名越南配偶與移工，每年臺灣有 40 萬人次到越南工作或觀光，臺商在越南創造 140 萬個直接就業機會，臺越雙方實質關係密切。本所於 9 月 12 日與越南乳業公司乳業發展部共同舉辦「越南與台灣乳業發展論壇」研討會，演講者暨題目，包括：今日儀器公司孫丕忠經理「國際畜政聯盟認證乳質分析機種趨勢」、丹麥 FOSS 公司東南亞區納瓦覓泰工程師「東南亞國家使用乳質分析設備現況」、本所遺傳育種組曹全偉技佐「機器人導入乳牛場之臺灣情境」、吳明哲組長「耐熱型天噸乳牛發展方向」、新竹分所蕭振文分所長「臺灣 DHI 系統與生乳計價優勢」及越南乳業公司乳業發展部之阮氏雅經理（Ms. Nguyen Thi Nga）「越南乳業發展經驗」。

近五年來，越南政府積極推動國營事業透過上市民營化，包括越南最大國企越南乳業公司（Vinamilk）。越南 Vinamilk 成立於 1976 年，配合越南農業部畜牧發展指導，迅速地成為乳製品的最大供應商，同時也是全越南最大的公司之一。

該公司於 2018 年已經實現了年度收入達到 30 億美元的策略目標，並成為了全球 50 家最大的乳製品公司之一。而我國依循國際畜政聯盟（ICAR）的乳牛性能分項「乳量乳質一體型一體細胞數一高繁一產犢順一易懷孕一好擠乳」作為臺灣乳牛性能改進之目標外，為配合行政院農業委員會智慧農業 4.0 方案，推動應用新農業科技，導入智慧型 4.0 機具來提升乳牛產業生產力，特舉辦此項研討會，分享資訊與經驗交流。

🐶🐾🐾🐾🐾恒春分所 曾楷扉 報導

107 年度羊隻飼養管理及人工授精技術進階選修班

本年度農民學院訓練班—羊隻飼養管理及人工授精技術進階選修班於9月10日至14日假本分所舉辦，感謝產官學各界前輩先進，多方面教學相長與資訊分享，讓學員不論在現場飼養管理、資訊設備、產業現況、疾病認識與生殖科技等各領域都有所斬獲，同時也感謝總所同仁對於行程的安排與協助，課程順利結束。

本次訓練班也感謝行政院農業委員會周宜靜技士回「娘家」熱情參與，擔任多堂課的講師與

助教。宜靜原本服務於本分所畜產科技系，因個人生涯規劃於8月10日調任至農委會，以下是她想對大家說的話：「各位同仁先進大家好，我是周宜靜，由於家庭因素，於8月10日調任農委會畜牧處家禽生產科，返回故鄉工作，目前主



周宜靜技士（左1）／曾楷扉 提供

辦水禽業務，希望能與畜試所的先進們合作愉快。個人於103年高考分發後即在恒春分所服務3年半多，非常感謝恒春分所同仁們的照顧，大家對我這個遠從臺北來的同事，給予許多幫忙，恒春的美好景觀與動物們，都是我難以忘懷的回憶！

目前還在適應截然不同、步調緊湊的辦公室生活，希望之後可以常回墾丁看看記憶中的美景與故人。」

田寮區養羊產銷班來訪

田寮區養羊產銷班在農會推廣部許淑英主任帶領下，蒞臨本分所參訪及實施教育訓練，許主任於活動前即非常熱心且積極聯絡畜產科技系，當日由筆者負責交流活動之事宜。雖然活動當天氣候不佳，不時有陣雨來襲，仍不減遠道而來學員們的熱情，在兩個小時交流會談中，除了先由筆者針對分所羊隻品種及現場管理經驗分享，也感謝康定傑副研究員熱情參與，與學員們就羊隻的飼養管理、經驗與技術交流互動，活動順利圓滿完成，希望日後能有更多機會教學相長。



國家實驗動物中心購買黑山羊恆春品系

近日，國家實驗動物中心首次建立試驗羊舍，故向本分所購買兩頭恆春品系種公羊，以測試新建羊舍之規格與設施是否符合羊隻實際需求。其試驗羊舍是以舊有試驗豬舍改建，地面材質為磁磚，以該中心提供的照片及描述，可能會有欄高不足及單欄空間過小的情況，且日後因飼養頭數規模較小，大捆乾草較不易儲存，建議可向本分所經營系購買小圓包或小方包，以維持餵飼的芻料品質。

當日載運羊隻車輛設計良善，為可調整式單獨欄舍，在運輸途中維持動物所



需空間
避免擠
壓，且
有空調
設計也
能降低
運輸過
程的溫
度變化

與紓解動物之緊迫，可作為相關單位之動物運輸車參考。



風險管理與內部控制稽核

本場於 9 月 7 日辦理鹿與豬隻「家畜疾病監控」內部控制稽核，本次稽核由王治華副所長擔任召集人，稽核小組委員，包括：李佳蓉助理研究員（總所加工組）、陳益隆助理研究員（臺東種畜繁殖場）及陳翠妙研究員（總所研考室）。首先委員針對本場去（106）年查核缺失進行追蹤改進情形，書面稽核部分，包



內控稽核／李秀蘭 提供

括：工作日誌、消毒紀錄、疫苗紀錄、訪客紀錄、畜禽飲用水檢查及動物斃死屍體處理程序等，本場均備妥詳盡資料提供稽核小組檢視。

另配合政府政策，本場鹿與豬業於 6 月底前完成口蹄疫疫苗施打及血液抽驗。本次稽核召集人王副所長曾擔任本場

場長多年，非常熟悉本場運作情形及風險因子，感謝全體委員在炎熱天氣中仍至現場鉅細靡遺的查核，提供本場在生物防治上寶貴的意見，讓本場獲益良多。

泰國梅州大學洽談合作計畫

9 月 12 日屏東科技大學動物科學與畜產系彭劭于助理教授陪同泰國梅州大學三位學者蒞臨本場參訪，由許晉賓場長、張伸彰主任及筆者接待，並介紹說明本場目前黑豬研究之現況，彼此經驗交流，期望未來雙邊能有更進一步的研究合作。



泰國梅州大學三位學者、屏東科技大學師生與本場同仁合照／李秀蘭 提供



「越南與台灣乳業發展論壇」之越南貴賓來訪

9 月 11 日下午總所遺傳育種組朱巧倩助理研究員陪同越南貴賓參訪本分所，越方貴賓計有：越南乳業公司乳業發展部阮氏雅經理（Nguyen Thi Nga）、越南乳業公司乳業發展部古芝生乳中心黃逸東主任（Hoang Nghia Tung）、丹麥 FOSS

公司東南亞區納瓦覓泰工程師（Naruemit Nanacheewakul）及越安儀器公司阮清海工程師（Nguyen Thanh Hai）等人，另臺灣今日儀器公司孫丕忠經理隨行。

訪視行程首先由王思涵主任以英文簡報分所執行任務、場區現況及相關研



發計畫成果，外賓對簡報內容甚感興趣，詢問不少問題。之後參觀 DHI 實驗室，亦十分好奇地詢問乳質檢驗分析儀器功能及乳樣檢驗之流程。來訪之越南貴賓係將參加9月12日在總所舉辦的「越南與台灣乳業發展論壇」並擔任演講者，該論壇係交流及

分享越南與臺灣最新乳業發展之經驗。感謝總所育種組吳明哲組長用心安排參訪，雙方交流與討論，讓同仁們獲益良多。來臺相關行程安排更強化了臺灣與越南雙邊乳業交流與合作。



***臺東種畜繁殖場 陳益隆 報導

土石流防災演練

臺灣地處亞熱帶地區，每到颱風季可能造成的災害是不可小覷的，再加上本場鄰近山坡地，狂風暴雨之下除了淹水問題，若是發生土石流更是會對本場的生命財產造成莫大的威脅，因此平常就要做好水土保持，儘量減少災害可能發生的機率，然而就算有作好相關預防措施，面對不講理的大自然，有時候任何防禦還是有可能在一瞬間「潰堤」，所以逃生的準備也是不可少的，對此本場每年都會實際演練颱風暨土石流防災撤離之應變，當災害發生時，可以快速應對，並儘可能將必要的東西帶走保存下來。雖然損害無法避免，但也可藉此儘量降低損失，以利災後的重建。

本年度於8月29日演練，當天先口頭說明每個人的職責、需要準備的東西及穿戴裝備等，然後就直接模擬當災害發生時的應變流程，每人快速穿戴好雨衣、雨鞋、頭盔、頭燈及哨子等裝備，完成場內必要的防颱措施，然後分頭準備需要帶走的東西，如最重要的是將選定的小型豬帶走，以確保種原安全，並準備藥品、飼料、飲水、醫療用品及乾糧等物資，全都裝載上運輸車輛，然後沿撤離路線運至本場宿舍後方之隔離櫃。到達後將豬隻安置妥當，待風雨過去後，先評估場內損害情形，並開始災後重建工作。

雖然只是演練，但是大家都很認真確實地完成每一個步驟，並熟記自己的職責，唯有如此才能在災害發生時臨危不亂，在減少場內損失的同時，也確保自身安全，一同度過難關。



將必要物資裝載於鏟裝機上／吳昇陽提供



沿撤離路線撤離，並有人員指揮行經方向／吳昇陽提供

消防安全教育課程

為了強化本場同仁對於消防安全及基本救護的應變能力，本年度於9月7日委請臺東縣消防局臺東大隊卑南分隊至本場講授消防安全教育課程。首先為了提升同仁在面對危機時的應對能力，先進行滅火器的實際操作體驗。滅火器大家都知道，基本的操作方法也都聽過，但若真的面臨火災危害時，在緊張與壓力之下可能就什麼都忘了，因此實際操作是非常重要的，可使同仁切身記住使用方法，面對危機時更能沉著應對。



室外滅火器實際體驗操作／吳昇陽提供

接著則是因應環境氣溫飆高，講解中暑及熱衰竭的救護常識，熱衰竭可視為中暑前的徵兆，患者主要症狀為體溫升高但不超過攝氏40度，且會有頭暈、虛弱、大量出汗、皮膚濕冷、臉色蒼白、心跳加速、姿勢性低血壓、噁心嘔吐及肌肉抽筋等症狀，此時若沒有施予有效的降溫措施及補充水分和電解質，就有可能發生中暑，其主要症狀為體溫超過攝氏40度，因無法排汗皮膚呈現乾燥，且有意識混亂、情緒不穩、意識不清及說話不清楚等症狀，若有中暑症狀發生時，除了繼續施予降溫處置外，必須立即送醫，若嚴重中暑將有63%的死亡率。原本一直以為中暑只是一種常見的小病，沒想到會有這麼高的致死風險，近年來新聞報導熱死案例頻傳，對於須要到畜舍現場長時間作業的同仁，更是須特別注意。



消防安全教育課程上課情形／吳昇陽 提供

最後進行了燃氣熱水器補助及住宅用火災警報器宣導，整個課程下來獲益良多，其中也提到一個很重要的觀念，當災害發生時學習正確的處理方法固然重要，但更重要的是能夠防範於未然，平常隨時

注意、做好定期檢查才能真正有效確保同仁的生命財產安全。



飼料作物組 陳勃聿／田玉娟 報導

107 年本組災害預防教育訓練

為加強本組人員平時防範火災及地震之教育訓練，萬一發生火災或地震時能正確應變與降低災害損失，並藉以提高同仁警覺與應變能力。因此，擇定於9月21日在飼作館舉辦火災及地震之教育訓練。當日本組同仁皆踴躍參加，教育訓練先由秘書室郭春芳小姐說明注意事項，並一一解釋災害發生時須做哪些防



←本組同仁演練安全疏散的各項動作／陳勃聿 提供

實地操作滅火器以避免遇到災害時手忙腳亂／陳勃聿 提供 →

護動作以減少受傷機會。

緊接著由本組人員實際操作相關動作，如：地震避難、火災災害通報、避難引導、安全疏散及滅火訓練等課程。同仁們動作確實迅速，經過一連串的實地操

作後，本組自衛消防編組演練圓滿完成！

本組新進人員介紹

各位長官、同仁大家好，我是田玉娟，家住善化，主修森林生理生態。熱愛探索自然並與人分享交流新知，閒暇之餘喜歡打羽球與閱讀。民國86年即任職於

行政院農業委員會林業試驗所，從事試驗研究工作約 14 年。一路走來，深感慶幸能有親切又專業嚴謹的老師、長官、同仁們悉心教導、包容與扶持，讓我能順利圓滿達成所交付的任務，也在過程中累積紮實的實務經驗並學到作研究應有的精神。

喜歡多元工作的我，期望在工作中有所成長並發掘更多學以致用的潛能，因緣際會有幸能進入畜產試驗所這個溫馨又專業的大家庭，也逐漸瞭解農牧業有諸多箇中眉角與發展潛能和現實困境，在此領域我仍有諸多不足尚待加強之處，未來希望各位長官、前輩不吝指導與指正。



個人生活照／田玉娟 提供

🐶🐾🐾🐾🐾 產業組 陳致吟 報導

產二股新人報到～



個人照／陳致吟 提供

大家好，我是產業組新進助理研究員陳致吟，曾在新竹縣政府服務多年，先前在新竹縣動物防疫機關擔任獸醫師，隨後轉調到縣府農業處服務，很榮幸加入產業組團隊。目前我任職產業組二股，跟隨著股長及本組同仁學習豬隻飼養管理及試驗研究之業務，場內每件事對我都是新的開始、新的學習，感謝現場的技工大哥們熱心協助，讓我可以順利銜接現場工作，期許自己能更快進入狀況，發揮所長，也請各位長官先進能多給予指導及幫忙，謝謝！

🐶🐾🐾🐾🐾 政風室 田國興 報導

政風室主任自我介紹

各位同仁大家好，我是今年新報到的政風主任田國興，今年 54 歲，成功大學政治經濟研究所畢業，個性活潑開朗、樂於助人。「相逢即是有緣」，何況是未來長期的共事，更是福緣深厚，希望日後能以長期在地檢署擔任政風室主任的法學實務經驗來協助同仁，以後請大家多多指教。

民國 76 年元月進入公部門服務，公職生涯將近 32 年，公職之初任職於臺南看守所，擔任監所管理員工作，82 年間考取政風乙等特考，83 年 4 月分發從事政風工作，歷經：高雄關稅局科員、南區國稅局科員、臺南地檢署科員、臺南

監獄科員、臺南縣環保局主任、臺南縣政府科長、澎湖地檢署主任、屏東地檢署主任、臺南地檢署主任等職務，至今已服務過 10 個不同機關，如以機關的專業複雜度，則以關稅、國稅、環保及縣政府為最，因為相關的行政規章眾多，為能瞭解機關特性，往往要花費幾個月甚至半年的時間才能進入狀況。

公職生涯如論工作的刺激性及多樣性，則以監所管理員及縣政府科長為最，擔任 7 年多監所管理員期間，曾經歷戒護過 30 多位死刑犯槍決的經驗，可謂看盡生死。而縣政府科長的工作，讓我經歷 2 年多埋頭苦幹的日子，縣政府政風處同仁不多，且必須處理府內各局處，包括：工務、建管、水利、文化、教育、農業、地政及警政等不同業務的政風工作，科長還必須督導及規劃所屬府外局及公所政風同仁的各項工作，去日苦多，相信未來會更好。

「預防重於查處」一直是我從事政風工作的信念，查處是不得已的最後手段，多年的檢察及監所機關經驗，我不喜歡將同仁送往那些處所，只希望和同仁好好的共事成為朋友，前提是要相信我，有任何問題立即向我反映，不要等到出了事才要求原諒。很高興和大家共事，歡迎到政風室奉茶，謝謝大家。



個人生活照／田國興 提供



***秘書室 劉佳毓 報導

出納生力軍～清秀「佳」人 劉佳毓

大家好，我是本所秘書室出納新進人員劉佳毓，家住臺南永康，公餘除了聽音樂、閱讀及手沖咖啡享受休閒恬靜生活外，偶爾也會手作小皮飾，最喜歡的是

休長假時可出國看看不同的人文風情及地理樣貌。

初任公職分發至臺灣省政府所屬家庭計畫研究所（後改隸衛生福利部國民健康署）從事公共衛生工作，後至衛生局醫事管理科承辦精神醫療機構及復健機構之管理，102 年底調職嘉義縣番路鄉衛生所擔任課員，從一個護理人的角色逐漸轉換



個人生活照／劉佳毓 提供

成行政管理工作，期間也不斷進修相關學科並努力完成任務。公職 20 餘年，終於有幸可回到離家不遠的機關服務，在嘉義縣服務的 4 年多，每每上下班都會行車

走臺 20 線經過畜試所，常常望著這一大片綠油油的草地，想著如果有一天能在這樣的單位工作有多好，期盼已久，美夢成真，當然要好好把握，戮力從公。

剛至畜試所報到不久的我，自然像劉姥姥逛大觀園一樣，對所內的環境充滿好奇，溫馨體貼的行政館同事們也一一幫我介紹新環境，尤其是邀我加入「精打細算採購團」，大大滿足我這「黑白馬」的個性。工作上感謝長官指導及同仁不厭其煩地解說流程及提點，也期許自己能趕快上手，像同仁們一樣成為畜試所的生力軍。



***澎湖工作站 廖曉涵 報導

新購牧草打包機教育訓練

站內同仁盼了好多年的打包機，在今年公務預算較充裕的狀況下，總算得以添購。往年收草的季節就是筆者與同仁擔憂的季節，除了要擔心大雨導致土地泥濘無法收草外，還得擔心年紀長筆者2歲的乾草打包機鬧脾氣不肯上工，幸好今年開始無須再擔憂打包機故障或因機型老舊無零件供應的問題。

感謝本所秘書室協助辦理招標，新購打包機於8月6日運達本站，無奈連日大雨造成牧草地泥濘不堪致無法進行試機及教育訓練，直至9月26日才完成試機及教育訓練，期盼日後打



現場試機情形／廖曉涵 提供

包工作能順利，感謝長官們與總所飼料作物組農機庫簡明財大哥一直以來的協助與幫忙，陪著本站30多年的乾草打包機總算功成身退。



***營養組 范耕榛 報導

2018 年臺灣穀物品質考察團赴美參訪

美國穀物協會臺灣辦事處為促進我國與美國農業合作與交流，籌組2018年穀物品質考察團，邀請產、學、研於8月18日至26日，由台灣糖業股份有限公司洪火文副總經理及盧智卿駐臺代表帶隊，偕同臺灣卜蜂企業股份有限公司劉惠玲協理、中華民國養豬合作社聯合社曾義順經理、大成長城企業股份有限公司張伊君執行專員、國立中興大學動物科學系江信毅副教授及筆者赴美參訪。

本次參訪美國，看到玉米及玉米酒粕的生產、運輸和檢驗等流程、完善的產銷供應及穀物出口流程、生技公司投入大量研究經費開發新技術並與農民合作進行田間試驗運作模式，農民藉由農業保險及預售方式分散經營風險，使美國農民能夠保持優質及穩定的糧食供應。

行程主要區分三部分：一、生物科技公司（Monsanto）：由傳統種植至導入人工合成化學肥料、植物育種、農藥、生物製劑（應用微生物改善作物生長環境）、基因改造種子、栽培技術、土壤監測、天氣預測及水文分析，並結合大數據資料庫精準應用。在美國農業部、穀物協會及生技公司合作下，玉米生產量近百年來已增加 7 倍產量，對於人類糧食產量及價格的穩定，具相當程度的貢獻。二、完整的玉米產銷鏈：參訪的農場大部分為家族第四代或第五代經營者，種植及採收過程人力投入少且以大型機具代勞，並導入現代科技精準化管理，應用空拍機觀察作物生長情形；透過農業保險及預售方式分散經營風險，每個農民對於產業未來皆深具信心，9 月即將進入收成季節，產量及品質預期均優於去年；生產出的穀物由農民穀倉、鄉村穀倉、河邊穀倉至出口港穀倉，透過卡車、火車及駁船等交通工具運輸，有一套完整的運銷鏈結，農民可透過網站即時查詢各地公開透明的穀物盤價，每個環節獲取了各自的利潤，同時為穀物出口而努力；在穀物出口方面，比較特別的是，美國很多物資由亞洲以貨櫃方式進口，並以芝加哥為轉運站，因此僅需準備運回亞洲的回頭櫃，加上穀倉及螺運機等簡單的設備及作業程序，即創造貨櫃出口玉米至亞洲的商機。三、乙醇工廠及能源公司：印證長期靠政府補助下的產業無法永續經營，在 2012 年之前的能源政策補貼下，設立了很多的乙醇工廠，但未充分考慮原料取得及產品銷售等因素，在政策轉向停止補貼及發生乾旱使玉米價格大漲時，造成多家之乙醇工廠倒閉，只有設廠於玉米產地且具有便利的交通運輸，才能持續經營下去，目前多靠乙醇收入維持工廠運作，而副產品玉米酒粕則成為獲利的關鍵。



2018 年臺灣穀物品質考察團與農場主人合影／
范耕榛 提供

另外，甲基第三丁基醚（methyl tert-butyl ether, MTBE）為在無鉛汽油生產過程添加以改善汽油燃燒效率減少爆震的添加劑，然因其會污染地表水及地下水，並經證實長期暴露會誘發各種癌症，在美國已禁用，主要替代品為醚類及醇類。乙醇即是目前美國主要推廣取代 MTBE 之商品，E10 汽油（添加 10% 乙醇）在美國市面上已經相當普及，

甚至已開發出 E85 的商品，而停用 MTBE，值得臺灣參考。

此次參訪感謝美國穀物協會張學義前駐臺代表，給予各參與單位考察名額，也感謝黃振芳所長暨各級長官及各公司的推薦，始組成美國穀物協會 2018 年臺

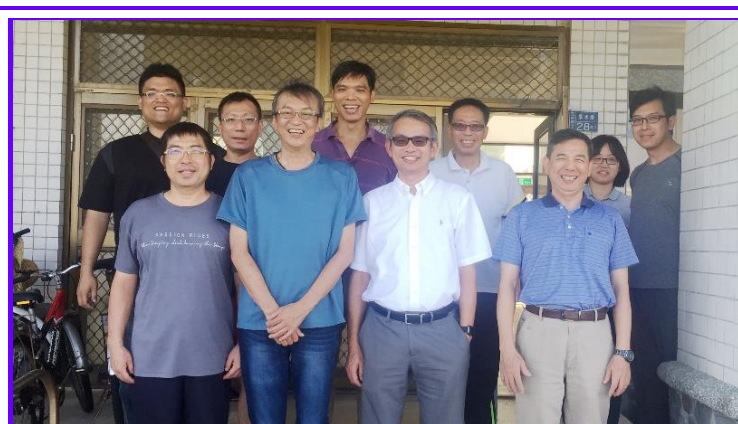
灣穀物品質考察團，給予團員出國增廣見聞的機會。此行程在張前代表、新任盧智卿駐臺代表及周佳欣經理事前費心籌劃及行程安排下，參訪過程緊湊充實，尤其是美國穀物協會全球方案資深總監 Mr. Cary Sifferath 是一個親和力十足的長官，加上盧代表的細心引導及適時的提示重點，讓本團團員個個滿載而歸獲益良多，對美國穀物協會的邀請和周密安排表示衷心的感謝。



***宜蘭分所 鄭智翔 報導

美國馬里蘭大學食品安全專家來訪

美國馬里蘭大學營養與食品科學系食品安全和應用營養聯合研究所 (Department of nutrition and food science, Joint institute for food safety and applied nutrition) Jianghong Meng 教授、總所加工組陳文賢組長及宜蘭大學生物技術與動物科學系鄭永祥主任一行人，於9月6日來訪本分所。此次參訪行程由總所加工組陳組長邀請及安排，本分所由蘇晉暉助理研究員簡介國內養鴨產業現況及本分所試驗研究之業務，讓來訪專家們能在短時間內對國內養鴨產業與分所研究業務有簡單的認識。



Jianghong Meng 教授（前排右2）一行於分所行政大樓大門前合影留念／鄭智翔 提供

專長為食品安全的 Jianghong Meng 教授，特別提出中國南、北方與美國境內部分華人地區的皮蛋沙門氏菌問題，和與會人員分享；對於近期液蛋加工廠等食品安全的議題，也有諸多討論。會後，代理主持魏良原主任特別邀請參訪貴賓與分所研究同仁於辦公室大門前合影留念，結束短暫而充實的行程。



***經營組 劉威志 報導

台糖養豬訓練班

筆者於7月～8月前往台糖公司參加該公司農畜學院舉辦的養豬訓練班。除靜態的授課之外，大部分的課程安排於台糖公司位在嘉義縣鹿草鄉兩萬頭規模的豬場裡，有系統地學習養豬的各種技術及知識。

在現場課程的第一週，就遇到該場三週批次生產模式的母豬大量生產，緊接著迎來大量的磨齒、剪尾及去勢等工作，隔週另一區週批生產的母豬大量配種及公豬人工採精。在那裏，面對龐大數目的豬隻，遭遇豬隻各式各樣的狀況，從各種狀況中判斷並學習如何處置，累積很多的經驗。學員中有許多養豬的年輕二



劉威志助理研究員（後排左 2）於台糖嘉義鹿草場與同期學員合影／劉威志 提供

代，也從他們口中聽到各自面對的處境以及現階段養豬的酸甜苦辣。

本次赴台糖公司參加訓練，藉由台糖嘉義鹿草場場長、領班示範與經驗傳授，學員實際親自操作，有疑問時及時提問，得到非常深刻的記憶。感謝蕭庭訓組長的安排，在日後管理本組墊料豬舍能有進一步的突破。



主計室 謝玫菜 報導

107 年度農委會會計主管業務研討會圓滿完成

107 年度行政院農業委員會會計主管業務研討會於 9 月 11 日及 12 日於本所農訓中心舉辦。剛接到此項任務通知時，頓時有種莫名的興奮，這正是機關自我行銷最佳時機。與會人員有：農委會會計室楊敏瑞主任、兩位科長暨農委會所屬各機關之會計主任與科長等，共 54 人。課程安排除了例行主計業務宣導外，也安排了內容豐富的專題演講及本所與臺南區農業改良場參訪行程，目的是展示研究機關的資源與能量。

第一天是南部多日來難得的好天氣，大家遠從各地集結於高鐵臺南站，由本所主計室楊綉真主任及溫秀嬌前主任連袂前往迎接，抵達本所後，先完成報到手續，簡短寒暄後依序入座開始研討會課程，中午用餐後小憩片刻，再接續陳翠如及張貞蓉兩位主任內容豐富的專題報告。課程安排十分緊湊，緊接著瀏覽牧場風光，從農訓中心步行來到桃花心木大道，每個人無不醉心於眼前這條陽光透過樹葉間隙灑下、一片綠油油的林蔭大道，抵達技術服務組成果展示室後，由本所黃振芳所長進行專題演講，向與會人員介紹本所所務與畜牧科技研發應用，席間為了展示研發產品，由加工組自製乳肉蛋製品及飼料作物組花青素飲品提供品評，讚聲不斷，並於演講完畢隨即進行座談會，座談內容囊括了大家最關切的畜禽製品成分及食品安全等議題，經由黃所長及王治華副所長精闢且風趣的解說，引起與會人員熱烈提問，因討論過於踴躍，後續參訪行程順延至第二天進行。會後，王副所長也熱情邀請大家參加本所今年 60 週年所慶活動，並積極行銷優質畜禽產品。

第二天延續昨日風光明媚的好天氣，一早就看見步道上大家相約早起健走的身影，為了讓與會人員更輕鬆體驗牧場風情，特意規劃了走動行程，於早餐過

後從農訓中心出發步行參訪隔壁的南改場，受到鄭榮瑞代理場長、同仁與空拍機熱情歡迎，並經該場研究人員導覽及精闢解說新勇坡友善坡地農業及水土保持成果、臺荷溫室、植物工廠、都市農園—魚菜共生及農產加工製品品評等，此行係由當時正待產中的顏淑英主任精心安排，讓大家感受到透過友善環境及循環農業除了降低對環境資源消耗外，更能營造出優質環境氛圍。接續回到本所後山之飼作組牧草區實際接觸臺灣難得一見的草原牧草捆包，再至技服組陳列室，由導覽人員介紹各分所場之畜禽領域。經過輪番健走行程後，大家的眼耳口鼻心似乎皆收穫滿滿，也圓滿完成此次研討會所有課程。

雖然研討會僅為期二天，目的除了業務宣導及機關間交流外，也希望藉此機會展現本所對畜禽所營造之友善飼養環境及畜產科技之多元化，並期能獲得各機關長官對於本所戮力於畜牧經營之永續發展繼續給予支持與肯定。



107 年度行政院農業委員會會計主管業務研討會人員合影／謝玫棻 提供



***花蓮種畜繁殖場 陳信宇 李雁鈴 報導

107 年鬥雞性能檢定評鑑會議圓滿完成

本場9月6日下午召開「107 年度種畜禽耐逆境性能檢定技術之產業應用改進計畫—鬥雞性能檢定評鑑會議」，本次評鑑會議委員，包含：中興大學動物科學

系退休教授李淵百博士、花蓮縣政府農業處黃耀興科長、臺東縣政府農業處饒和奇科長、本所產業組林義福組長及遺傳育種組林德育研究員。

本年度成果，包括：完成 106 年度鬥雞肉質的物化特性分析。分析項目有：

雞肉之化學組成分、胺基酸與脂肪酸含量、硬度與韌度、煮失率與滴失率及不同週



107 年鬥雞性能檢定評鑑會議／莊壁華 提供

齡樣肉品評。107 年已完成本場場內自孵鬥雞 3 批的孵化檢定、生長檢定、屠體檢定、精液品質檢定及 16 週齡前生長性狀檢定等工作項目。

會中確認未來場內新品種選育之方向及條件，依選育品系方法，記錄相關數據，提出育種優勢與理由，以利後續品種申請命名。有關本年鬥雞繁殖性能部分，可依據個別種雞精液品質之檢定結果，併同分析受精率數據，篩除不良之種公雞，以提高受精率。建議產蛋性能與季節差異分析須比對多年同季同月差異性。花東地區尚無雞隻繁殖場，期望本場能於場內協助繁殖，使在地小農能取得良好品質之雞隻。本場可繼續研究調查花東飼養模式，利用花東原住民特用作物餵飼雞隻，改善肉質及效益，發展花東特色雞及推廣在地雞隻品牌。

土雞飼養管理及防疫政策宣導

本場 9 月 7 日上午假花蓮縣壽豐鄉公所舉辦「107 年度家禽飼養管理研討會」，首先由中興大學動物科學系退休教授李淵百博士主講放牧土雞飼養管理及動物福祉簡介，再由花蓮縣動植物防疫所林泓佐獸醫師宣導臺灣禽流感防疫現



107 年度家禽飼養管理研討會／陳信宇 拍攝

況及防疫政策。演講內容豐富，與會農友踴躍發言提問，對於家禽動物福祉議題

特別有興趣，會後花蓮縣動植物防疫所再發放防疫消毒藥水與防治老鼠藥劑，聽講者離開時收穫良多。



加工組 葉瑞涵 報導

油漬起司（Queso en Aceite）試製

「Queso en aceite」西班牙文的意思是「泡在油裡的起司」，是一種起司保鮮技術。這種技術是將起司浸泡在橄欖油中，使橄欖油漸漸滲進羊奶起司，達到改善起司風味及口感之效果。橄欖油能隔絕其他微生物，使起司在常溫下長久保存。

在中世紀時，西班牙航海人員即利用此方法儲備旅程中的起司。油漬起司通常存放數週



加工組羊乳起司試製（左：油漬起司；右：高達起司）／葉瑞涵 提供

至數月才開啟食用，存放愈久者風味愈強烈。而浸泡起司的油可重複製作油漬起司或另作料理用油。本組發現油漬乾酪具有外觀精緻、接受度高及保存方便之優勢，可吸引國人食用乾酪，具有開發價值。因此嘗試結合自產羊乳高達起司與西班牙綜合香料製成油漬起司，結果產品風味溫和芳香，試吃接受度高。未來將嘗試利用油漬技術與臺灣特色油品及香料進行搭配，開發出臺灣特色油漬起司。



人事室 陳姿含 報導

人事訊息

- 一、臺灣臺南地方檢查署政風室主任田國興於 107 年 9 月 10 日調任本所政風室主任；嘉義縣番路鄉衛生所課員劉佳毓於 107 年 9 月 10 日調任本所秘書室書記；屏東縣崁頂鄉公所課員方妤於 107 年 9 月 21 日調任本所恆春分所課員；行政院農業委員會屏東農業生物技術園區籌備處主計室組員楊淑婷於 107 年 10 月 5 日調陞本所恆春分所主計室主任。
- 二、本所澎湖工作站副研究員兼主任林正鏞於 107 年 10 月 1 日調陞本所研究員，其遺缺由該站助理研究員廖曉涵於同日起代理。

政令宣導與人事法規

- 一、銓敘部函以，公務人員於上下班途中發生交通事故以致傷病而須休養或療治，或因此至警察機關製作筆錄、各地方調解委員會進行調解、應司法機關傳喚出庭，其上下班途中之認定如符合原公務人員撫卹法施行細則第 10 條相關規定，且無同細則第 12 條所定交通違規情事者，得由服務機關覈實核給公假。又公務人員上下班途中發生交通事故，應車輛行車事故鑑定或覆議（委員）會要求列席者，考量該等事項仍屬交通事故處理程序之一環，且有助於警察或司法機關釐清案情，亦得由服務機關覈實認定核給公假。
- 二、行政院訂定「軍公教人員兼職費支給表」，並自 107 年 9 月 1 日生效，重點摘要如下：
 - （一）領受限制：基於法令規定或經權責機關核准有數個兼職者，每月最多得領受 2 個兼職費，且總額以 17,000 元為限；單一兼任職務每月兼職費以 8,500 元為限。
 - （二）支給方式：按月支給者，擇一於每月支給（有開會當月依實際出席會議次數之比率計支，未開會月份照常支給）或僅開會月份支給；按實際出席會議次數支給者，每次最高 2,500 元。
 - （三）附則：
 - 1、軍公教人員依法令奉派或經服務機關（構）學校許可，兼任行政法人、公司及財（社）團法人、依人民團體法等法律規定所組織

之團體職務，其兼職費均應依本表辦理。

- 2、兼職費一律由兼職人員本職機關（構）學校轉發，不得由兼職機關（構）學校直接支給。但採電連存帳方式支付兼職費，並經兼職機關函知本職機關（構）學校者，不在此限。
- 3、代理出席兼任職務之性質屬開會型態之人員不得支領兼職費。
- 4、各機關（構）學校聘請非軍公教人員兼任職務，其兼職費支給比照支給上限相當等級辦理。

三、行政院人事行政總處重申，茲以公務人員為性別平等法之適用對象，爰現行公務人員如確有撫育未滿3歲子女之需要，得向服務機關申請每天減少工作時間1小時，服務機關不得拒絕，且不得視為缺勤而影響其相關獎金、考績或為其他不利之處分；至有關是類人員俸給之扣除，應以其當月全月俸給總額除以該月全月之日數計算出當月「日薪」，再以其當日日薪除以上班時數8小時，計算出當月「時薪」後，乘以當月所減少之工作總時數而扣除之。



🐾🐾🐾🐾🐾 生理組 劉振發 報導

中秋團體趣味競賽勇奪第一

為促進首長與員工溝通交流並增進員工情誼，人事室於9月18日下午2時於技術服務組成果展示室舉辦107年畜試有約～中秋員工溝通茶會與慶生會。



與所長合影
留念／周鈺
翎 提供

陳裕信助理研
究員展現空中
控球的技巧／
陳裕信 提供

在規劃的活動內容以團體趣味競賽為活動的高潮，每個單位均派代表組隊參加，過程中除了參賽同仁在場中努力地表現外，場外同仁亦是不遑多讓，歡笑聲、加油聲此起彼落熱鬧不已。

趣味競賽項目共有三項，在完成前二項競賽時本組成績仍是處在落後的情勢，但在最後一項「頂上功夫」

的競賽，本組以黑馬的姿態超越各組，最後勇奪團體趣味競賽第一名。

這次趣味競賽本組能夠取得第一名，除了是參賽同仁的努力外，其中最關鍵的人物是陳裕信助理研究員，他在本項競賽項目中，是所有參與競賽同仁得分最高的參賽者，可謂是頂上功夫一流的高手。有高手帶領下才能讓本組在一路落後的情況下，最後能夠逆轉贏得勝利。



彰化種畜繁殖場 莊斯涵 報導

本場輔導廠商集盈科技股份有限公司畢業了！

行政院農業委員會於9月6日舉辦107年度農業創新育成中心聯合畢業成果發表會，本場輔導廠商集盈科技股份有限公司當日亦與會，其成果展展出項目，包括：智慧型產蛋巢箱模型、微環境控制軟體程式及產蛋辨識系統之影像辨識系統等，可精確辨識產蛋資料，並結合筆記型電腦，用1套簡化的操作方式向林聰賢主任委員、科技處王仕賢處長及參觀的長官、廠商及民眾說明智慧型鵝舍環控系統的核心技術與運用。



農業創新育成中心聯合畢業發表會，林聰賢主委（中）、黃振芳所長（左2）、張仲彰主任（左1）、周義豐總經理（右2）及林旻蓉主任（右1）／王昀涵 提供

該公司係於104年2月13日在本場輔導下進駐本所創新育成中心，學習種鵝繁殖與飼育技術，促使種鵝飼養產業自動化升級及環控技術研發。本場育成輔



集盈公司向林聰賢主委說明智慧型鵝舍環控系統／林旻蓉 提供

導成果，包括：完成測試1棟2,200—2,500隻之環境控制種鵝舍、完成輔導2,200隻種鵝族群之繁殖及飼養技術、輔導環控鵝舍環境參數調整及收集鵝舍內各項環境資料、建立種鵝舍之燈光系統控制系統、輔導產蛋辨識系統之影像辨識系統、種鵝產蛋後之蛋軌影像收集及分析，以精確辨識產蛋資

料等，期望能將種鵝產蛋履歷與豐寡產篩選系統與飼養自動化之IoT技術結合，幫助鵝農降低畜養成本及節省人力投入。



第三屆百大青農畢業了—林聰賢主委親自授證

現今臺灣面臨嚴重之農村人口凋零老化問題，未來將出現農村人口年齡的斷層及技術流失的困境。為調整國內農業人力結構、活化農地使用，行政院農業委員會鼓勵青年返鄉從農，加強其技術上或行銷經營方面之輔導，使青年農民穩健成長，擴大經營規模，提升競爭力。

目前農委會正推行青農輔導工作圈運作規劃，將工作圈依輔導對象之不同劃分為三個方向，包括：百大青農、在地青農及其他類型青農，再以輔導所需之資源運作規劃將公部門之中央及地方層級、民間團體與相關組織，就其角色、功能及任務進行整合及定位。

本所承接畜牧類百大青農輔導至今已至第四屆。第三屆的青農李榮春（豬）（陪伴師：王佩華教授、輔導員：陳佳萱副研究員）、陳建良（肉牛）（陪伴師：黃珠芳教授、輔導員：李光復主任）及陳國顏（乳羊）（陪伴師：楊价民教授、輔導員：范耕榛助理研究員）。

農委會輔導處則於9月29日假臺北松山火車站三樓會議室辦理「第三屆百大青農畢業授證典禮暨青農展售活動」。全國百大青農均參與，本所則由程梅萍主任秘書領軍帶領本所輔導之第三屆百大青農李榮春、陳建



由程梅萍主任秘書（左3）帶領青農李榮春（左2）、陳建良（右2）及陪伴師王佩華教授（左1）、黃珠芳教授（右1）接受林聰賢主任委員（右3）授證／林正斌 提供

良及其各自之陪伴師王佩華及黃珠芳教授上台，接受林聰賢主任委員之授證典禮。雖然在「百大」青農中我們畜牧類之青農只有三位，但在青農授證之數分鐘影片介紹中，李榮春及陳建良卻獨領風騷有多次介紹自己經營成果及特寫鏡頭之上鏡機會，顯示畜牧業青農表現及陪伴師及輔導員的輔導成果，如李榮春飼養的黑豬順利外銷香港、陳建良取得牛肉生產履歷及陳國顏的乳羊泌乳量每頭每天增加一公斤受到重視。

授證如同畢業，感謝這些陪伴師及輔導員的付出，但畢業並不是從此不再輔導，林主委指示後續還會對青農們有相關之技術及資金之協助，期待這些青年農民生力軍，能成為未來我國農業成果之標竿與榜樣。

「2018 年臺灣創新技術博覽會」四部會聯手 共創產業未來

大家一定很好奇，9 月 27 日至 29 日在臺北世貿一館舉辦、為期 3 天的「2018 年臺灣創新技術博覽會」是哪裡冒出來的呢？其實這個展覽的前身就是大家耳熟能詳的「臺北國際發明暨技術交易展覽會」，今年起突破以往中央部會壁壘分明之單獨策展型式，首次嘗試由行政院農業委員會、原子能委員會核能研究所、經濟部能源局及國營事業委員會等四大主力部會，以實踐「永續農業，綠能發展」之價值理念出發，共同策劃「永續發展館」，聯手展出最新、最具前瞻性之研發成果，期能符合展會宗旨，帶動創新發明、實現永續發展，讓臺灣「新農業」及

「綠能科技」躍上國際舞台。

這麼盛大的展會，本所當然不能錯過囉！此次參展技術分別為本所產業組蕭宗法研究員研發之「提升泌乳牛夏季泌乳量技術」及加工組涂榮珍副研究員研發之「鹿骨膠加工技術」等兩項，參展產品為技轉業者「鈴穀社會企業股份有限公司」生產之黑水蛇肥及相關產品，本次展項規劃有賴農科院專業團隊協助，將產業組



程梅萍主任秘書（左 2）與輪值人員產業組蕭宗法研究員（右 2）、加工組涂榮珍副研究員（左 1）及筆者（右 1）歡樂合影／陳穎慧 提供

蕭研究員悉心提供之技術資料及相片製作成簡單易懂的「提升泌乳牛夏季泌乳量技術」影片，對觀展民眾和參展輪值同仁都是利多。

在廣大浩瀚的研發技術領域中，加工組提供之兩款鹿骨膠雞湯飲品顯得格外吸睛，試飲人潮及詢問民眾三天從不間斷，也讓涂榮珍副研究員及葉瑞涵助理研究員忙得團團轉，特別感謝蕭宗法研究員、張俊達助理研究員及營養組范耕榛助理研究員等人在展出期間全力支援，在大家的協助下，也讓 300 份產品問卷順利達標，對未來產品上市提供莫大助益。

本次展覽承蒙程梅萍主任秘書、林正斌組長在公務繁忙之餘，仍馬不停蹄地親至展場為同仁加油打氣，期望兩項技術都能順利技轉，造福產業，讓研究人員辛苦的汗水化作甜美的果實。

畜試所訊第 339 期／2018 年 10 月 25 日出刊

總編輯：王秀娟

執行編輯：李明蓁、郭蓉安

編輯委員：紀泱竹、楊德威、王斌永、張志安

蔡進嘉、鄭衣麗、陳姿含

行政助理：卓麗玉、姚慧蘭

版面設計：李家麗、貢玉梅

